


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	561.951	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		Ford

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 10 - 15 Nm 40 - 50 Nm 80 - 90 Nm
	● 10 - 20 min 100 - 110 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

80 mm Ø

Fiesta 0,9 Ltr., OHV, 05/1976>07/1988
 Mot.BL09N,BL09H, 29/33 kW (40/45 PS)
 Fiesta 1;0 Ltr., OHV, 05/1976>08/1988
 Mot.BL10, 33 kW (45 PS)
 Fiesta 1,1 Ltr., OHV, 05/1976>08/1988
 Escort 1,1 Ltr., OHV, 08/1980>08/1988

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

561.951